CSS INSIDE

Die Kundenzeitung der CSS AG

AUSGABE 1. HALBJAHR | 2020

3 eGECKO WORLD

EFFIZIENTES EVENT- UND SKILLMANAGEMENT

Die Kombination der beiden Module ermöglicht eine effektive Mitarbeiterentwicklung

7 CSS EVENTS

VIRTUELLE MESSEREIHE FÜR DEN MITTELSTAND eGECKO | CON

Das digitale Event zeigt Lösungen für aktuelle Herausforderungen von Unternehmen

9 CSS NEWS

NEUER FAHRPLAN FÜR UMFÄNGLICHE KUNDENBETREUUNG

Neuer Leiter der Bestandskundenbetreuung Robert Ettmüller im Interview

„BESSER KURZFRISTIG DIGITALISIEREN – DURCHGÄNGIG UND KONSEQUENT“

MÄRKTE WERDEN DYNAMISCHER, VERÄNDERUNGEN EINSCHNEIDENDER - UNTERNEHMEN WERDEN DAMIT IMMER HÄUFIGER VOR HERAUSFORDERUNGEN GESTELLT

Doch trotz erkennbarem Handlungsbedarf: Die konsequente Digitalisierung von unternehmensrelevanten Prozessen wird oft viel zu zögerlich umgesetzt. So geraten Unternehmen früher oder später unter Zugzwang – schlimmstenfalls entsteht ein Flickenteppich verschiedenster Lösungen, die nicht zusammenspielen. „Besser kurzfristig, durchgängig und konsequent digitalisieren“, lautet daher die Empfehlung unseres Vorstandsvorsitzenden Michael Friemel und unseres Vertriebsleiters René Baudzus.

Viele Unternehmer sehen in der Digitalisierung eine große Herausforderung. Würden Sie dem zustimmen?

Michael Friemel: Nein, ganz im Gegenteil: Ich sehe die Digitalisierung nicht als große Herausforderungen, sondern vielmehr als die Lösung großer Herausforderungen. Denn jedes Unternehmen profitiert durch die Digitalisierung von Prozessen. Wer die Digitalisierung nicht vorantreibt, wird nicht selten in Handlungsnot geraten und im Endeffekt Probleme anhäufen, die in einem digitalisierten Unternehmen gar nicht entstehen würden. Im heutigen Marktumfeld, das von technologischer Innovation und disruptiver Veränderung geprägt ist, darf man die Digitalisierung nicht weiter auf die lange Bank schieben.

Können Sie dies an einem Beispiel verdeutlichen?

Michael Friemel: Kaum ein Thema führt uns derzeit die Vorteile der Digitalisierung deutlicher vor Augen als die gegenwärtige Corona-Pandemie. Wie sich Menschen und Unternehmen über digitale Netzwerke verbinden, um Lösungen für diese gewaltigen gesellschaftlichen und wirtschaftlichen Probleme zu finden, wäre noch vor wenigen Jahren undenkbar gewesen. Gleiches gilt für Unternehmen, die sich dank moderner Technologien aktuell völlig neu erfinden. Digitalisierte Unternehmen sind in dieser Krisenzeit einfach besser aufgestellt, was die Verwaltung ihrer Angestellten und die Steuerung der Geschäfte anbelangt. Sie können ihren Geschäftsbetrieb ortsunabhängig und in voller Schlagkraft weiterführen.

Die Ideen ‚Home Office‘ und ‚New Work‘ haben sich bislang wenig in der deutschen Arbeitskultur durchgesetzt. Sehen Sie die aktuellen Entwicklungen auch als Chance für die Unternehmen, die Digitalisierung energischer voranzu treiben?

Michael Friemel: Selbstverständlich, denn die Vorteile sind für viele Menschen nun greifbarer. Unsere Kunden können ihren Angestellten problemlos die

Inhalt

eGECKO WORLD

Digitalisierung - durchgängig und konsequent 1-2
Event- und Skillmanagement 3
Hybrid Cloud - Vorteile aus zwei Welten 8
eGECKO Meldewesen 9
eGECKO Tipps & Tricks 10

CSS PORTAL

Ein Jahr Portal - die Gewinner 6
Tipps & Tricks 11

eGECKO ANWENDER

AWO Karlsruhe 4-5

CSS EVENTS

CSS Fachseminare & Thementage 2. Halbjahr 2020 6
eGECKO Jahreswechselseminare 2020/2021 6
Virtuelle Messe eGECKO | CON 7

CSS NEWS

§ 2b UStG - Übergangsregelung verlängert 8
Vorstellung Leiter Bestandskundenbetreuung 9
15 Jahre Partnerschaft mit Asseco 12
#gemeinsamgegencorona 12
Profischwimmer Jan Philip Glania im Interview 12

Heimarbeit ermöglichen und somit das Infektionsrisiko in der Belegschaft gering halten. Auch bei der CSS AG haben wir so gehandelt.

Wie gestaltet sich die Arbeit im Home Office für eGECKO Kunden?

René Baudzus: Hierfür stellt eGECKO eine Reihe dezentraler Funktionalitäten bereit. Da wäre zum Beispiel die mobile Personalzeiterfassung, die eine ortsunabhängige Erfassung aller Arbeits- und Pausenzeiten auf der in eGECKO hinterlegten Konfigurationen ermöglicht. Arbeitszeiten, Unterbrechungen, Pausen oder Urlaubstage können jederzeit bequem per App oder im Browser via Web Client erfasst und verwaltet werden – die gesammelten Daten stehen für die Weiterverarbeitung direkt in eGECKO zur Verfügung. Die automatischen Prüfungen zur Einhaltung von Arbeitszeiten oder der Abgleich von Zeitpaaren gestaltet die Personalarbeit sehr viel effektiver.

Ein anderes Beispiel für die Vorteile der Digitalisierung ist die Rechnungsprüfung, die zu den Kernaufgaben des Rechnungswesens zählt. eGECKO Kunden profitieren von einem Rechnungseingangsworkflow samt ‚Digitalen Integrations-Center'. Dieses Komfort-Feature bietet neben der Überwachung von E-Mail-Postfächern und dem Auslesen von E-Rechnungen auch eine automatische Verarbeitung von ZUGFeRD und XRechnungen. Falls kein elektronisches Format zur direkten Verarbeitung vorliegt, schleust das Digitale Integrations-Center das Dokument automatisch zur Erkennung der Daten über eine OCR-Erkennung ein und speichert es DSGVO-konform im eGECKO Archiv. Diese digitalen Dokumente stehen jederzeit und überall auf Abruf bereit. Die Rechnungen können also auch ortsunabhängig via App angeschaut, geprüft und freigegeben werden. Die Vorteile der Effizienz und Flexibilität einer integrierten digitalen Komplettlösung sind nicht von der Hand zu weisen.

Angestellten die Arbeit im Home Office zu ermöglichen, ist sicher ein großer Vorteil. Wie gelingt es jedoch, ein Unternehmen oder gar einen Konzern dezentral zu steuern ohne Kontrollverluste zu erleiden?

René Baudzus: eGECKO stellt sowohl für Vorstand und Geschäftsführung als auch für Abteilungsleiter umfangreiche Funktionen für die dezentrale Überwachung und Steuerung bereit. So können Abteilungsleiter auch mobil Urlaubsanträge oder Rechnungen freigeben. Zusätzlich ist ihnen der Zugriff von Analysen und Statistiken in Echtzeit möglich, sodass sie jederzeit die volle Kontrolle über ihren Bereich besitzen. Selbstdefinierte Suchabfragen kombiniert mit zahlreichen Standard-Analysen und Gadgets erlauben die schnelle und komfortable Anzeige und Auswertung aller erfassten Daten, beispielsweise Personaldaten.

Gleiches gilt auch für Geschäftsführung und Vorstand, wenn es um die Steuerung des gesamten Unternehmens geht. Unser Web BI erlaubt die Darstellung relevanter Kennzahlen in individuellen Web Dashboards. Dies ist eine wichtige Grundlage zur effizienten Steuerung des Unternehmens. Die Aufbereitung und Darstellung der Informationen orientiert sich dabei an der jeweiligen Anforderung. Das Top-Management erhält auf diese Weise andere Informationen als die jeweilige Fachabteilung. Auf Basis der bereitgestellten Unternehmensdaten können zu jeder Zeit wichtige Entscheidungen getroffen und geeignete Maßnahmen ergriffen werden.

Wie wird dies auf technischer Seite realisiert?

Michael Friemel: Im Grunde genommen ist das ganz einfach. Denn eGECKO kann mittels Web Client jederzeit und von überall genutzt werden.

Und was ist mit Unternehmen, deren IT keine Möglichkeiten für den Zugriff von außen besitzen?

Michael Friemel: Wenn dies der Fall ist, bieten wir Unternehmen auch eine Lösung im zertifizierten deutschen Rechenzentrum mit größtmöglicher Sicherheit an. Sie benötigen also nicht einmal eigene Hardware oder IT-Ressourcen, um eGECKO über das Web oder die App nutzen zu können. Als Service übernehmen wir die Updates von eGECKO, um die Aktualität der Software zu garantieren, und führen die Datensicherung für unsere Kunden aus. Dies kann in jeder Krisensituation, in der viele Angestellte auszufallen drohen, eine echte Stütze sein.

Um welche Services handelt es sich dabei von denen eGECKO Kunden in diesen Zeiten profitieren?

René Baudzus: Sollten Personalabteilungen aufgrund von Mitarbeiterausfällen Überlastungen drohen, kann das eGECKO Abrechnungszentrum diese Lücke füllen, indem die Lohn- und Gehaltsabrechnung in unsere Hände gelegt wird. Die CSS AG übernimmt dann die Abrechnung inklusive Rückrechnung, die Bereitstellung der Überweisung für alle berechtigen Empfänger und Vieles mehr. Eben all die Aufgaben, die sonst die Personalbuchhaltung erfüllen müsste.

Digitalisierung von Unternehmensprozessen
... auch ein Thema auf unserer „Virtuellen Messe **eGECKO | CON"**
siehe Seite 7

eGECKO EVENT- UND VERANSTALTUNGSMANAGEMENT UNTERSTÜTZT DURCH DAS EFFIZIENTE SKILLMANAGEMENT

NEUE MODULE ERKENNEN UND FÖRDERN DIE STÄRKEN UND POTENZIALE VON MITARBEITERN UND BIETEN EINE EFFIZIENTE PLANUNG UND REALISIERUNG VON FORTBILDUNGSEVENTS

Das Skillmanagement bietet Informationen, die für eine kontinuierliche Mitarbeiterweiterentwicklung, die Zusammenstellung von Projektteams und Arbeitsgruppen sowie die Besetzung von Stellen besonders wertvoll sind. Das Modul Event- und Veranstaltungsmanagement wiederum bietet eine komfortable Lösung zur Planung, Organisation, Verwaltung und Abrechnung von internen und externen Events.

→ **Beide Module spielen ihre Stärken sowohl einzeln als auch im Verbund aus.**

DAS SKILLMANAGEMENT ALS OPTIMALE BEWERTUNGSGRUNDLAGE FÜR PERSONALENTSCHEIDUNGEN

Das innovative Skillmanagement stellt der Personalabteilung alle Instrumente bereit, mit denen sie beliebige Skills erstellen, gewichten, bewerten und nach Belieben mit Stellen, Knotenpunkten oder Seminaren verknüpfen kann. Eine aussagekräftige Bewertung erfolgt über die Hinterlegung von individuellen Bewertungsschemata wie ja/nein, %-Ausprägung, Schulnoten etc. Auch eine Gewichtung der Skills oder zusammengehöriger Knotenpunkte kann problemlos über die Zuordnung eigener Werte erfolgen. Dadurch lassen sich beispielsweise Fachkompetenzen höher einordnen als Kommunikationskompetenzen.

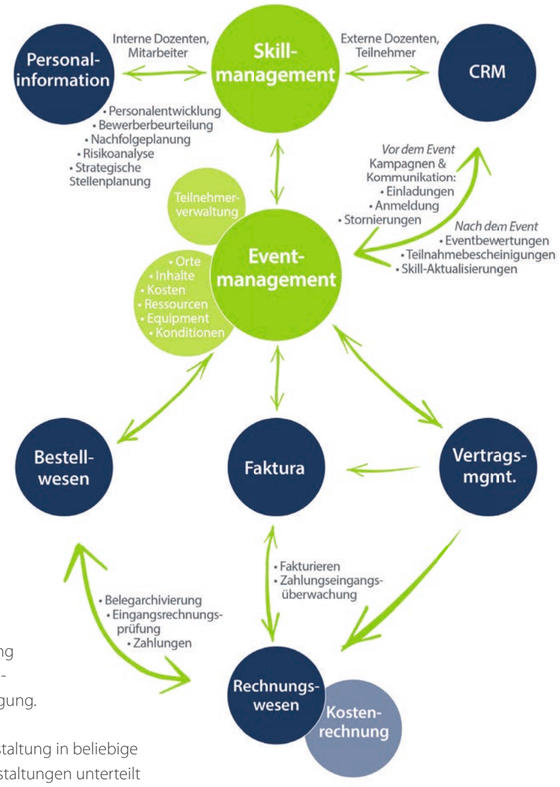
Erfasste Skills werden zu einem aussagekräftigen Skill-Profil zusammengefügt. So erhält die Personalabteilung eine übersichtliche Vergleichs- und Bewertungsvorlage, die sie direkt für die Bewertung von Mitarbeiterpotenzialen heranziehen kann. Dieses Skill-Profil eignet sich für einen visuellen Soll-/Ist-Vergleich, um die Übereinstimmungen hinsichtlich Stärken und Potenzialen sowohl über eine grafische Darstellung als auch eine prozentuale Soll-/Ist-Relation zu identifizieren.

Somit bietet das Skillmanagement durch die Objektivierung von personenbezogenen Fähigkeiten und Potenzialen eine wertvolle Unterstützung bei allen Aufgaben der Personalentwicklung – von der Bewerberbeurteilung über die Nachfolgeplanung bis hin zur Risikoanalyse und der strategischen Stellenplanung.

Für die effektive, komfortable Weiterentwicklung der Fähigkeiten und Fertigkeiten von Mitarbeitern ist die Kombination des Skillmanagements mit dem Eventmanagement besonders interessant.

DAS EVENTMANAGEMENT FÜR HÖCHSTE EFFIZIENZ BEI DER PLANUNG UND REALISATION VON VERANSTALTUNGEN

Das Modul Eventmanagement unterstützt jeden Veranstalter und Organisator mit einer integrierten Planung und effizienten Realisierung von Events. Alle notwendigen Funktionen für eine umfassende und durchgängige Organisationsabwicklung sind daher im System fest integriert – von der Eventerstellung über die Dozenten-, Teilnehmer- und Bedarfsmittelverwaltung bis hin zur Zertifikatsausstellung und Teilnahmebestätigung.



Zusätzlich kann jede Veranstaltung in beliebige Teilevents wie Abendveranstaltungen unterteilt werden. Die Event-Strukturen inklusive der zugeordneten Teilnehmer sind jederzeit abrufbar. Auch die Planung externer Events ist komfortabel zu bewerkstelligen. Dies ist nicht nur für die Mitarbeiterentwicklung interessant, sondern insbesondere für die Vermarktung eigener Events.

DIE KOMBINATION DER MODULE ZEIGT DEN STARKEN MEHRWERT VOLLINTEGRIERTER LÖSUNGEN

Der große Mehrwert als integrierte eGECKO-Lösung wird in der Kombination beider Module besonders deutlich. Sollen interne oder auch externe Mitarbeiterfortbildungen organisiert werden, können Personalverantwortliche zum einen festlegen, welche Eingangs- und Zielskills bei den Teilnehmern vorhanden sein sollten und hierfür entsprechende Fortbildungsevents erstellen wie Seminare. Das Skillmanagement erlaubt es zudem, sofort passende Dozenten auf Basis gesuchter Skills – beispielsweise Expertenwissen im Rechnungswesen sowie hervorragende Rhetorik und Präsentationsfähigkeit – aus dem vorhandenen Mitarbeiter- oder Dozentenpool auszuwählen und dem Event direkt hinzuzufügen.

Möglich werden solch verzahnte Informationsflüsse durch die nahtlose Integration in die gesamte eGECKO Welt. Im CRM verwaltet die Personalabteilung ihre Dozenten und erstellt Einladungskampagnen. Im Bestellwesen lassen sich erforderliche Dienstleister hinzubuchen, während die Faktura-Anbindung die flexible Rechnungslegung für die Events ermöglicht. Auf diese Weise bietet das eGECKO Skill- und Eventmanagement als vollintegrierte Lösung die bestmögliche Unterstützung in allen Organisationsprozessen von internen und externen Veranstaltungen.

„EINFACHER, FLEXIBLER UND PAPIERLOS“

ARBEITERWOHLFAHRT KARLSRUHE SETZT IM KAUFMÄNNISCHEN BEREICH AUF eGECKO-LÖSUNG VON CSS

Effiziente Geschäftsprozesse und verlässliche Daten sind bei der AWO Karlsruhe grundlegende Voraussetzungen für die reibungslose Organisation ihrer sozialen Einrichtungen und Dienstleistungen. Deshalb setzt der Wohlfahrtsverband bei seinen kaufmännischen Verwaltungsaufgaben seit Januar 2018 auf die betriebswirtschaftliche Komplettlösung eGECKO. Die ganzheitliche Abdeckung komplexer Anforderungen, eine hohe Schnittstellenkompatibilität und die unkomplizierte Umstellung auf digitale Arbeitsprozesse sowie deren zeit- und kostensparenden Effekte waren ausschlaggebende Argumente für die CSS-Software.

Hohes Verantwortungsbewusstsein zählt bei der Arbeiterwohlfahrt seit jeher zu den Grundprinzipien der täglichen Arbeit – sei es das Engagement in Kindertagesstätten, in der Kinder- und Jugendhilfe, in Einrichtungen für Seniorinnen und Senioren, in der Mobilen Pflege und Betreuung oder in der Wohnungslosenhilfe. Dies gilt auch bei Wahl und Einsatz professioneller Unternehmenssoftware, mit der alle betriebswirtschaftlich relevanten Daten für das umfangreiche Leistungsspektrum an sozialen Dienstleistungen in den 75 Einrichtungen der AWO verlässlich zur Verfügung stehen müssen.

Im Jahr 2015 entschied sich die AWO Karlsruhe, die bislang eingesetzte Softwarelösung durch eine leistungsstärkere zu ersetzen, da sie seitens des Anbieters nicht mehr weiterentwickelt wurde; Updates erfolgten nur noch aufgrund von gesetzlichen Anforderungen. Zudem sollten die Schnittstellenprobleme zum Vorsystem dadurch behoben werden. „Besonders umständlich“, erinnert sich Irene Mass, Sachgebietsleiterin Rechnungswesen bei der AWO, „empfanden wir das Handling von Excel- und PDF-Dateien. Der Export funktionierte kaum; alles war auf reinen Papierausdruck ausgelegt.“

GANZHEITLICHE SOFTWARELÖSUNG IM VISIER

Die neue kaufmännische Software sollte nicht nur alle betriebswirtschaftlichen und individuellen Anforderungen der AWO ganzheitlich abdecken, sondern auch zuverlässige Schnittstellen zu anderen Systemen aufweisen. Zudem waren individuelle Anpassungsmöglichkeiten gewünscht, beispielsweise zur Abbildung der Sonderposten aus Investitionszuschüssen oder des Mahnwesens.

Die Recherche nach einer allumfassenden Lösung startete die AWO Karlsruhe mit einer gezielten Selektion der Anbieter, die individuelle Lösungen für soziale Dienstleistungen anboten: Die komplexen Anforderungen an die neue Softwarelösung wurden in einem Pflichtenheft definiert und es folgte ein intensiver Austausch mit anderen AWOs und Unternehmen im sozialen Bereich über vorhandene Referenzen und Erfahrungen. Nach gründlicher Evaluierung verschiedener Anbieter fiel die Entscheidung Ende 2016 auf die CSS AG mit ihrem betriebswirtschaftlichen Gesamtsystem eGECKO. „Die CSS-Software hat unsere Anforderungen am besten erfüllt und die Kompetenz der handelnden Personen bei CSS war überzeugend“, konstatiert Stephen Schubach, Prokurist und Leiter Geschäftsbereich Finanzen.

Die konkreten Ansprüche der AWO an die neue Software wurden in der Installationsphase problemlos umgesetzt, etwa die Implementierung adäquater Schnittstellen in die bestehende Software-Infrastruktur. Die Anbindung an vorhandene Programme aus dem Pflegebereich ging ebenso reibungslos vonstatten wie die Übernahme sämtlicher Stammdaten.

eGECKO ÜBERZEUGT AUF GANZER LINIE

Seit Januar 2018 sind nun die eGECKO-Module für Finanzbuchhaltung, Anlagenbuchhaltung, Kasse, Kostenrechnung und Controlling sowie das Vertrags- und Forderungsmanagement auf insgesamt 85 Arbeitsplätzen bei der AWO Karlsruhe im Einsatz. Dabei arbeiten 15 Mitarbeiter aktiv mit den Programmen, 20 Anwender beziehen über das System in Echtzeit alle aktuell benötigten Daten für ihre täglichen Arbeitsabläufe und 50 User nutzen das System bei Kassensitzungen. Die vielen Vorteile und Erleichterungen möchten die Mitarbeiter mittlerweile nicht mehr missen, so etwa die enorme Zeitersparnis durch das anwendungsübergreifende Navigieren bis zum Urbeleg mittels Drill-Down-Technologie: Geschäftsbereichsleitungen können direkt auf die Kostenstelle zugreifen und sehen dabei nicht nur ihren relevanten Part, sondern auch den entsprechenden Beleg dazu.

„Die CSS-Software hat unsere Anforderungen am besten erfüllt und die Kompetenz der handelnden Personen bei CSS war überzeugend“

Stephen Schubach | Prokurist &
Leiter Geschäftsbereich Finanzen

Von den Neuerungen profitieren auch die vielen Einrichtungen der AWO: Wurden beispielsweise Daten zur Kosten- und Erlösrechnung zuvor noch monatlich per Papier an die einzelnen Einrichtungsleitungen gesendet und Rückfragen telefonisch mit dem Controlling geklärt, können die Geschäftsleitung und Außenstellen heute täglich auf aktuelle Zahlen zugreifen und bis auf Belegebene bzw. eingescannte Belege navigieren.

„Früher bekamen sie einen Papierausdruck und mussten sich die Belege dazu raussuchen lassen, um sie zu prüfen“, erläutert Stephen Schubach. „Das war sehr viel Papierverbrauch und sehr zeitaufwändig.“

DURCHGÄNGIGES KONZEPT ZEIGT TIEFENWIRKUNG

Komfortabel ist auch die Arbeit mit Funktionalitäten, die es in der vorher eingesetzten Softwarelösung nicht gab: So unterstützt eGECKO beispielsweise mit dem SWIFT-Standard MT940 die Verarbeitung elektronisch übermittelter Bankauszüge, wodurch heute ein hoher Anteil der Zahlungen aus Dutzenden von AWO-Einrichtungen auf effiziente und digitale Weise verarbeitet werden. Die eingelesenen Kontoauszüge werden nach frei definierbaren Kontierregeln gescannt und die Belege automatisch verbucht. Damit gehört die Flut an manuellen Buchungen von ausgedruckten Kontoauszügen bei der AWO endgültig der Vergangenheit an.

Auch in puncto Flexibilität gab es weitreichende Neuerungen, angefangen bei der übersichtlichen Verwaltung der Dauerbuchungsbelege über die individuelle Anpassung von Kontenblättern bis hin zur Möglichkeit von parallelen Läufen bei den Zahlungs- und Abbuchungsprozessen. Weitere Verbesserungen resultieren aus dem flexiblen Mahnwesen von eGECKO. Dies bietet der AWO umfassende Auskunftsmöglichkeiten über den Status ihrer Klienten. Beispielsweise können verschiedene Zahler pro Debitor gesammelt, abgerechnet und in das Mahnwesen integriert werden; auch die Auswertung anhand von Dimensionen ist möglich.

Die Entscheidung für eGECKO hat die AWO noch an keinem Tag bereut: „Wir sind mit der Software sehr zufrieden“, ziehen Irene Mass und Stephen Schubach ein Resümee. „Jetzt ist alles wesentlich flexibler und geschieht papierlos durch den digitalen Prozess.“

Auf einen Blick

Kreisverband Karlsruhe-Stadt e.V.

BRANCHE
Soziale Einrichtung

BENUTZER AKTUELL
ca. 85

eGECKO MODULE
- Finanzbuchhaltung
- Anlagenbuchhaltung
- Kasse
- Kostenrechnung
- Controlling
- Vertragsmanagement
- Forderungsmanagement

EINFÜHRUNG eGECKO
2018

ÜBER DIE AWO KARLSRUHE

Die AWO Karlsruhe bietet in 75 Einrichtungen eine Vielzahl von Dienstleistungen an. Die rund 1.500 hauptamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter beraten, unterstützen und begleiten Menschen in allen Lebenslagen, wie z. B. in Kindertagesstätten, in der Kinder- und Jugendhilfe, in Einrichtungen für Seniorinnen und Senioren, in der Mobilen Pflege und Betreuung oder in der Wohnungslosenhilfe u. v. m.

Zufriedene Anwender

… sind die beste Referenz.
Einen Querschnitt zufriedener Anwenderstimmen finden Sie auf unserer Webseite:
www.css.de/referenzen

EIN JAHR CSS-PORTAL: DIE GEWINNER

AM GEWINNSPIEL HABEN AUTOMATISCH ALLE UNTERNEHMEN TEILGENOMMEN, DIE UNSER CSS PORTAL AKTIV NUTZEN

DER HAUPTGEWINN: EIN EXKLUSIV-SEMINAR FÜR ROFU KINDERLAND

Unter den mehr als 1.000 teilnehmenden Unternehmen ging das glückliche Los mit dem Hauptgewinn an die **ROFU KINDERLAND GMBH.** Das Handelsunternehmen aus Hoppstädten-Weiersbach gehört zu den größten Spielwarenhändlern Deutschlands und nutzt eGECKO seit 2013 für die Verwaltung und Abrechnung seiner mehr als 2.000 Mitarbeiter.

Mit dem Gewinn eines Exklusivseminars im Wert von 1.400 € hat ROFU nun die Möglichkeit, die Inhalte der Veranstaltung sowie das Veranstaltungsformat frei nach ihren Wünschen festzulegen, noch tiefer in die eGECKO-Welt einzutauchen und ihr individuelles Arbeiten mit eGECKO weiter zu optimieren.

DIE DREI GEWINNER EINES FACHSEMINARS

Neben dem Hauptgewinn wurden drei weitere Gewinner gezogen, die ein Fachseminar in ihrer Nähe kostenfrei besuchen dürfen. Fachseminare der CSS AG finden deutschlandweit an mehreren Terminen im Jahr statt und ermöglichen den Transfer von Expertenwissen zu Themen wie gesetzlichen Änderungen oder steuerrechtlichen Anpassungen.

DIE FACHSEMINARE IM WERT VON 450 € HABEN GEWONNEN

ECKART GMBH AUS SCHLÜCHTERN
Spezialist für Eckmotoren und Hydraulikantriebe

MEY GMBH & CO KG AUS ALBSTADT
Einer der marktführenden Anbieter für hochwertige Damen- und Herrenwäsche in Europa

AMNESTY INTERNATIONAL AUS BERLIN
Non-Profit-Organisation für Menschenrechte

ZAHLREICHE eGECKO ÜBERRASCHUNGS-PAKETE FÜR WEITERE UNTERNEHMEN

Zusätzlich zu dem Exklusivseminar und den Fachseminaren haben wir eGECKO Anwender ausgelost, die ein eGECKO Überraschungspaket erhalten haben.

ROFU Spielwaren und mehr!

Termine finden Sie ab August auf www.css.de/ css-akademie

eGECKO JAHRESWECHSEL-SEMINARE 2020|2021

Wir sind bereits an der Planung der eGECKO Jahreswechselseminare, die im Januar 2021 an 14 Standorten durchgeführt werden. Die genauen Termine werden wir ab Anfang August auf der CSS Webseite veröffentlichen. Für all diejenigen, die nicht die Möglichkeit haben vor Ort Termine wahrzunehmen, bieten wir Webinare an.

Damit Sie gut vorbereitet ins neue Geschäftsjahr starten können, stellen wir Ihnen in den Seminaren alle gesetzlichen Änderungen vor, die in der Entgeltabrechnung vom Gesetzgeber im Arbeitsrecht, im Steuerrecht und von den Sozialversicherungen behandelt werden. Danach zeigen wir Ihnen die konkrete Umsetzung in eGECKO sowie die erforderlichen Einstellungen und die notwendigen Anpassungen. Wir freuen uns auf Sie!

ANSPRECHPARTNERIN:
Sieglinde.Weider@css.de
+49 (0) 661/9392-521

VIELEN DANK, DASS SIE DABEI SIND!

Zuletzt möchten wir uns noch ganz herzlich bei all unseren Kunden bedanken, die die Einführung des CSS Portal zu so einem großen Erfolg gemacht haben. Wir arbeiten stetig daran, die Kommunikation mit Ihnen weiter zu verbessern.

Nützliche Tipps rund ums Portal finden Sie auf S. 7!

eGECKO LIVE ON STAGE

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH!

Nutzen Sie die Gelegenheit zum persönlichen Gespräch und besuchen Sie unsere regionalen Veranstaltungen deutschlandweit:

Optimieren Sie Ihren kaufmännischen Alltag mit unseren praxisorientierten Seminaren.

Den umfassenden SeminarGUIDE finden Sie unter: www.css.de/akademie

FULDA
- 3 SEP. — CSS Thementag *Personalwesen*

DÜSSELDORF
- 9 SEP. — CSS Fachseminar *Umsatzsteuer*
- 10 SEP. — CSS Thementag *Rechnungswesen & Controlling*

LUDWIGSBURG
- 22 SEP. — CSS Thementag *Personalwesen*

HAMBURG
- 23 SEP. — CSS Fachseminar *Umsatzsteuer*
- 24 SEP. — CSS Thementag *Rechnungswesen & Personalwesen*

NECKARSULM
- 30 SEP. — CSS Fachseminar *Umsatzsteuer*
- 1 OKT. — CSS Thementag *Rechnungswesen*

MÜNCHEN
- 21 OKT. — CSS Fachseminar *Umsatzsteuer*
- 22 OKT. — CSS Thementag *Rechnungswesen*

BERLIN
- 11 NOV. — CSS Fachseminar *Umsatzsteuer*
- 12 NOV. — CSS Thementag *Rechnungswesen*

eGECKO CON

Die virtuelle Messe | BUSINESS SOFTWARE

ZUKUNFT PERSONAL EUROPE
ABGESAGT!

LIVE WEBCASTS

VIRTUELLES MESSEGESPRÄCH

PRODUKTINFORMATIONEN

DAS DIGITALE MESSE-EVENT eGECKO | CON: VIRTUELLE VERANSTALTUNGSREIHE FÜR DEN MITTELSTAND

2020 IST EIN DENKBAR UNGÜNSTIGES JAHR FÜR KLASSISCHE MESSEN. DOCH NICHT NUR AUFGRUND DER CORONA-SITUATION HABEN WIR MIT DER eGECKO | CON EIN VIRTUELLES MESSEKONZEPT INS LEBEN GERUFEN

Denn der digitale Austausch von Informationen ist für unsere Kunden von großem Vorteil und auch aus ökonomischer sowie ökologischer Sicht absolut sinnvoll.

Den Startschuss machte am 29.05. und 08.06. die eGECKO | Con PERSONALWESEN, um Interessenten eine Alternative zu den abgesagten Personal-Messen anzubieten. Aufgrund der positiven Resonanz mit zahlreichen virtuellen Besuchern und wegen der kurzfristigen Absage der größten Personalmesse, der Zukunft Personal in Köln, haben wir uns entschieden, weitere Termine der eGECKO | Con für verschiedene Themenbereiche anzubieten.

DIE VIRTUELLE MESSE ZEIGT LÖSUNGSANSÄTZE FÜR AKTUELLE HERAUSFORDERUNGEN IN UNTERNEHMENSPROZESSEN

Interaktive Webcasts thematisieren im Personalbereich wichtige Software-Trends wie Personalzeiterfassung, Bewerbermanagement, digitale Personalakte oder Skill- und Eventmanagement, die dabei helfen, ein zukunftssicheres Personalwesen aufzubauen.

Im Rechnungswesen zeigen Webcasts die Funktionsvielfalt von eGECKO auf und das damit verbundene Digitalisierungspotenzial in sämtlichen kaufmännischen Prozessen. Daneben werden Themen fokussiert wie Business Intelligence, Web-Dashboard und die Digitale Rechnungsverarbeitung. Bernhard Lindgens wird auch im Rahmen unserer virtuellen Messe wieder über Aktuelles aus der Finanzverwaltung sprechen – so nimmt er u.a. steuerliche Hilfen und Berücksichtigung des Home Office in der Corona-Krise unter die Lupe und zeigt die erste Stufe der Mehrwertsteuerreform auf. Er beleuchtet das Thema Zeitwertkonten und gibt einen Ausblick auf geplante Gesetzgebungsvorhaben etc.

Neben speziellen Messen für kaufmännische Fachbereiche wie das Rechnungswesen und das Personalwesen integrieren wir auch branchenspezifische Themenschwerpunkte in unser Programm.

Die Teilnahme an einer eGECKO | Con ist selbstverständlich kostenfrei. Teilnehmer können auch lediglich ausgewählte Webcasts belegen. Sie benötigen nur einen PC mit Internetverbindung.

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website unter www.css.de/egecko-con

Tipp Aktivieren Sie im CSS Portal den Schalter, CSS Events' (unter Meine Daten, Benachrichtigungen), dann werden Sie immer über neue und aktuelle Veranstaltungen informiert.

eGECKO CON
Die virtuelle Messe | BUSINESS SOFTWARE

SOZIALES & GESUNDHEIT
Freitag | 03.07.2020

PROJEKTDIENSTLEISTER
Mittwoch | 08.07.2020

RECHNUNGSWESEN
Freitag | 17.07.2020

PERSONALWESEN
Freitag | 06.11.2020

Save the date

Sichern Sie sich Ihre kostenfreie Teilnahme und einen Wunschtermin zur persönlichen Beratung!

Steuerexperte: Bernhard Lindgens

Moderator: René Baudzus

Wir freuen uns auf Ihren Besuch an unserem digitalen Stand!

DIE HYBRID CLOUD - DAS BESTE AUS ZWEI WELTEN

DIE ENTSCHEIDUNG, DIE IT-INFRASTRUKTUR AUSZULAGERN, GEWINNT AN POPULARITÄT. DOCH EIN VOLLSTÄNDIGER VERZICHT AUF EIN EIGENES RECHENZENTRUM KANN AUCH NACHTEILHAFT SEIN. UM DIE JEWEILIGEN NACHTEILE AUSZUGLEICHEN, VEREINT DIE eGECKO HYBRID CLOUD DIE VORTEILE BEIDER WELTEN.

Vorteile On Premise-Installation

Mit einer lokalen On-Premise-Installation in der eigenen IT-Landschaft halten Sie die Datenhoheit bei sensiblen Prozessen in den eigenen Händen. Hinzu kommen größere Individualisierungsmöglichkeiten und Variabilität, was Ihre Infrastruktur anbelangt sowie die Möglichkeit der Datenspeicherung ohne bestehende Internetverbindung.

Vorteile Private Cloud

Die Internetverbindung ist wiederum ein großer Vorteil der Private Cloud, denn sie ermöglicht jederzeit den Zugriff auf eGECKO über einen Browser. Zudem ist sie für den Anwender ressourcenschonend, da nicht in eigene Hardware investiert werden muss. Weitere Vorteile der Private Cloud bei der CSS AG liegen in der garantierten Aktualität von eGECKO über Updates, Support und Backups durch die CSS AG, die zudem einen schnellen Zugriff mittels Glasfaserverbindung bereitstellt. Die Daten werden selbstverständlich bei größter Sicherheit im deutschen Rechenzentrum gehostet.

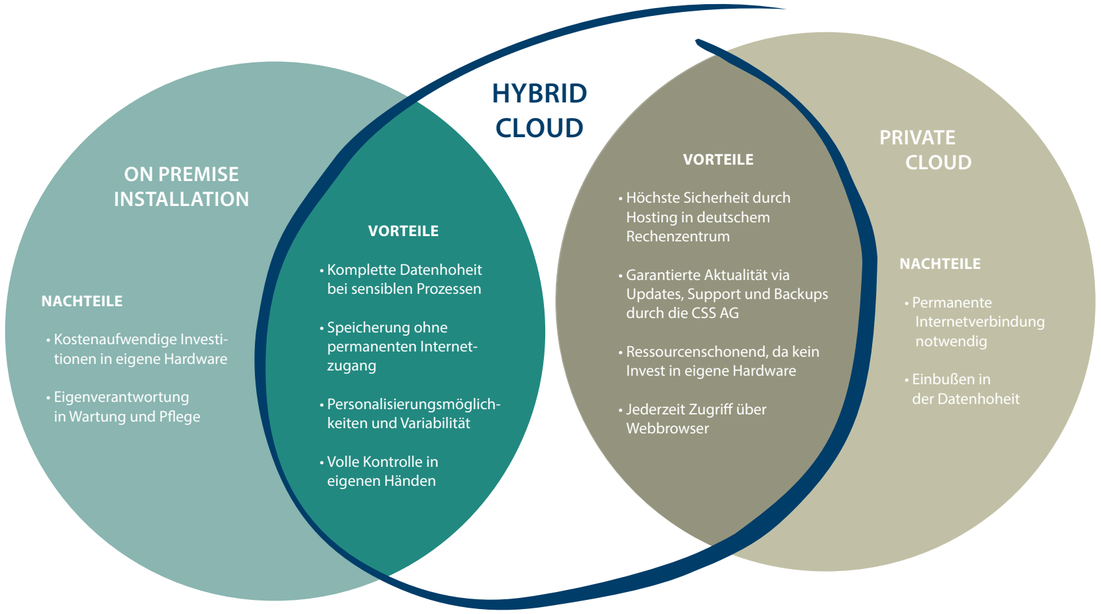
Was die Hybrid Cloud besonders macht

Die eGECKO Hybrid Cloud nutzt die Vorteile der On Premise-Installation und der Private Cloud, um deren Nachteile zu negieren. Beispielsweise können Sie sensible Daten Ihres Rechnungswesens in einer lokalen Installation verwalten, während Sie das Personalwesen in der Cloud speichern. Bei dieser Variante profitieren Sie nicht nur von den genannten Vorteilen beider Welten, sondern auch von weiteren, optionalen Services.

Lohnabrechnungsservice
Geben Sie Ihre Lohn- und Gehaltsabrechnung in unsere Hände. Entlasten Sie sich von Routinearbeiten und profitieren Sie von einer kosteneffizienten und sicheren Personalabrechnung höchster Qualität.

Jahreswechselservice
Für Sie erstellen und versenden wir Ihre Jahres- und UV-Entgeltmeldungen oder Lohnsteuerbescheinigungen und kümmern uns um Jahreslohnkonten und deren Archivierung.

Bescheinigungswesen
Profitieren Sie von unserem Service zur Erstellung zahlreicher Bescheinigungen in elektronischer Form sowie in Papierform. Überlassen Sie uns auch den Versand sämtlicher Abrechnungen und Nachweise.



DIE ÜBERGANGSREGELUNG WURDE VERLÄNGERT

In der INSIDE Ausgabe 2 | 2018 haben wir in dem Artikel‚Fit für die neue Umsatzsteuerwelt' über die ursprünglich zum 31.12.2020 auslaufende umsatzsteuerliche Übergangsregelung (§ 2b UStG) informiert. Die Pflicht zur Verarbeitung elektronischer Rechnungen in strukturierten Formaten für alle öffentlichen Auftraggeber ist nun verschoben worden.

Auszug aus dem Gesetzentwurf zur Umsetzung steuerlicher Hilfsmaßnahmen zur Bewältigung der Corona-Krise:
„Die bisherige Übergangsregelung zu § 2b UStG in § 27 Absatz 22 UStG wird auf Grund vordringlicherer Arbeiten der juristischen Personen des öffentlichen Rechts, insbesondere der Kommunen, zur Bewältigung der COVID-19-Pandemie bis zum 31. Dezember 2022 verlängert."

NEUER FAHRPLAN FÜR EINE UMFÄNGLICHE KUNDENBETREUUNG

WIR STELLEN IHNEN DEN NEUEN LEITER UNSERER BESTANDSKUNDENBETREUUNG, ROBERT ETTMÜLLER, IM INTERVIEW VOR

Seit Anfang des Jahres bist Du als Leiter unserer Bestandskundenbetreuung Teil der CSS-Familie. Mit welchen Ideen und Visionen möchtest Du dieses Herzstück unseres Unternehmens weiter optimieren?

Ich freue mich sehr, Teil dieser Familie sein zu können und möchte natürlich unser Herzstück weiter optimieren, für unser wichtigstes Gut, die eGECKO Anwender. Unser Team unterstützt unsere mehr als 2400 Kunden tagtäglich dabei, ihre Prozesse zu optimieren und Alltagsroutinen soweit es geht zu reduzieren. Daher werden wir die Bereiche Consulting, Rechenzentrum, Support und die Akademie weiterhin strategisch und konsequent ausbauen.

Und wie sehen Deine konkreten Vorstellungen und Pläne für die einzelnen Fachbereiche aus?

Robert Ettmüller: Unser Rechenzentrum wird mehr Mitarbeiter bekommen und auf zwei Niederlassungen aufgeteilt. Durch diese Maßnahme werden wir das Ausfallrisiko auf ein Minimum reduzieren und den Lohnabrechnungsservice für unsere Kunden zu jeder Zeit sicherstellen. Zusätzlich bieten wir ab Mitte 2020 neue Services an. Dazu zählt zum einen der Lohnabrechnungsservice im Notfall, beispielsweise wenn eGECKO Kunden aufgrund ihres Krankenstands auf einen externen Abrechnungsdienst angewiesen sind. Zum anderen richten wir für alle Lohnneukunden einen telefonischen Experten-Service nach Projekteinführung ein, an den sie sich mit allen Fragen wie Mitarbeiterneuanlage etc. richten können.

Also mehr Service und noch höhere Sicherheit. Wie wird sich das Consulting entwickeln?

Robert Ettmüller: Im Consulting liegt die Gesamtverantwortung für alle eGECKO Anwender. Deshalb wird das Consulting in die Fläche gehen. Das heißt, wir werden die Personalverfügbarkeit an unseren Standorten deutlich verbessern. Zusätzlich werden wir Premiumverträge anbieten, welche die Einplanung und Durchführung von Kundenupdates sowie zugesicherte Kundentermine für ein Jahr beinhalten. Unser gemeinsames Ziel ist die kontinuierliche Kundenbetreuung. Daher hat sich auch das Portfolio im Consulting dahingehend geändert, dass neben der bewährten Moduleinführung nun die Analyse der gesamten Prozesse im eGECKO Umfeld im Fokus der Kundenbetreuung liegt. Genau hier sehe ich die größten Potentiale für unsere Anwender, eGECKO für sich noch effizienter einsetzen zu können.

Was bedeutet das konkret?

Robert Ettmüller: Bevor wir mit der eigentlichen Moduleinführung starten, wird zunächst der Ist-Zustand beim Kunden aufgenommen. Damit gelingt dem Projektteam eine ganzheitliche Betrachtung und kann neben der Implementierung von Modulen die Kundenprozesse optimal darauf abstimmen. Um dieses Ziel zu erreichen und unsere Kunden damit bestmöglich zu unterstützen, wurde unser Team gezielt im Bereich Projektmanagement erheblich verstärkt.

Die Zahl der eGECKO Kunden wächst stetig. Welche Auswirkungen hat dies auf unseren Support?

Robert Ettmüller: Im Support ist Verbindlichkeit alles, daher haben wir der wachsenden Kundenbasis Rechnung getragen und auch hier die personelle Kapazität erweitern. Der First Level Support wird auf gewohnt hohem Niveau für unsere Anwender sichergestellt. An dieser Stelle möchte ich explizit das Supportteam lobend erwähnen - dieses Team hat im ersten Halbjahr 2020 einen großartigen Job gemacht. Trotz der naturgemäßen Steigerung der Supportanfragen, bedingt durch das Kundenwachstum, und starker Beratungsaufgaben bedingt durch die Pandemie konnte die durchschnittliche Bearbeitungszeit einer Anfrage kontinuierlich reduziert werden.

Bleibt noch die CSS Akademie. Welche Neuerungen sind für unsere Anwender geplant?

Robert Ettmüller: Wir haben uns entschieden, in Zukunft auf ein so genanntes Blended Learning Konzept zu setzen, d.h. eine Verzahnung von Präsenzschulungen und E-Learning-Angeboten. Gerade bei letzteren haben wir noch Nachholbedarf, der durch gezielte Neueinstellungen zeitnah geschlossen ist. Um die Präsenzschulungen im Sinne unserer Kunden weiter zu optimieren, richten wir Trainingszentren in einer professionellen und standardisierten Schulungsumgebung in allen großen Städten ein. Beide Maßnahmen werden uns dabei helfen, den bestmöglichen Wissenstransfer zu realisieren.

Viel Erfolg bei der Umsetzung der Maßnahmen!

„Unser gemeinsames Ziel ist die kontinuierliche Kundenbetreuung. Daher hat sich auch das Portfolio im Consulting dahingehend geändert, dass neben der bewährten Moduleinführung nun die Analyse der gesamten Prozesse im eGECKO Umfeld im Fokus der Kundenbetreuung liegt."

KURZ INFORMIERT

eGECKO MELDEWESEN

Nachdem Ende letzten Jahres bekannt wurde, dass der Anbieter des bisher in eGECKO genutzten betrieblichen Meldeverfahrens aufgekauft wurde, haben wir uns entschlossen, das eGECKO Meldewesen komplett eigenständig weiter zu entwickeln. Seit dem 01.04.2020 versenden nun unsere Kunden ihre Daten direkt über eGECKO an gesetzliche Empfänger. Mit dem eigenentwickelten Meldewesen kann CSS auch in Zukunft eine gleichbleibend hohe Qualität und Datensicherheit für die gesetzlichen Meldungen gewährleisten.
Weitere Informationen finden unsere Anwender im Portal.

eGECKO TIPPS & TRICKS

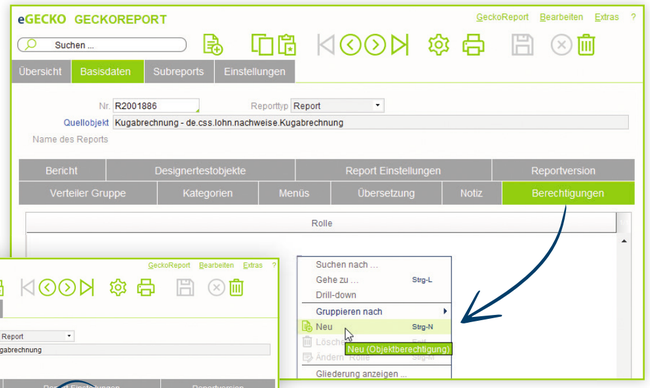
DAS MODUL GECKOREPORT STELLT IHNEN STANDARDMÄSSIG ZAHLREICHE REPORTS ZUR VERFÜGUNG, DIE JEDOCH ÜBER EINE ROLLENVERGABE BERECHTIGT WERDEN MÜSSEN. DIES IST IN WENIGEN SCHRITTEN PROBLEMLOS MÖGLICH.

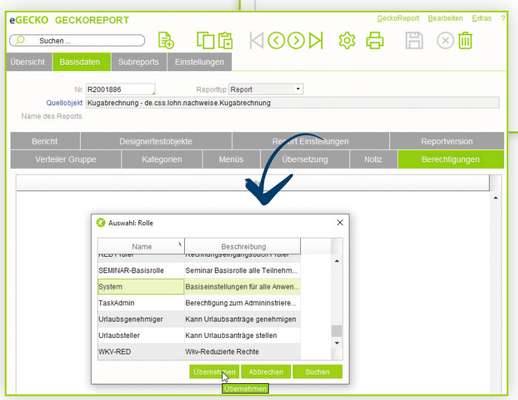
1 Neue Rolle (Berechtigung) hinzufügen

Am Beispiel der neuen KUG-Reports!

Wechseln Sie im GeckoReport in den Reiter Berechtigungen. Per Rechtsklick im Feld „Rolle" selektieren Sie über „Neu" die gewünschte Rolle (z. B. „System").

Sollten Sie die Rolle „System" verwenden, erhalten alle Benutzer das Recht, den Report zu verwenden, da es sich um die Basiseinstellung für alle Anwender handelt.



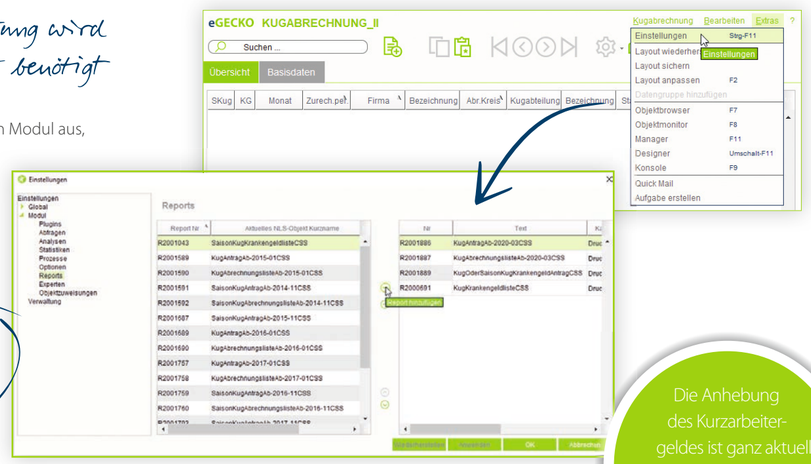


2 Auswahl des gewünschten Reports

Für die pauschale SV-Erstattung wird mindestens Version Rev. 36.2.5 benötigt

Wählen Sie anschließend im entsprechenden Modul aus, welche Reports Sie hinzufügen möchten. Wechseln Sie hierzu unter „Extras", wo Sie unter „Einstellungen" im „Modul" die gewünschten „Reports" hinzufügen.

In unserem Bsp. fügen wir im Modul „KUG/S-KUG Arbeitsagentur (Kugabrechnung_II) die neuen KUG-Reports hinzu.



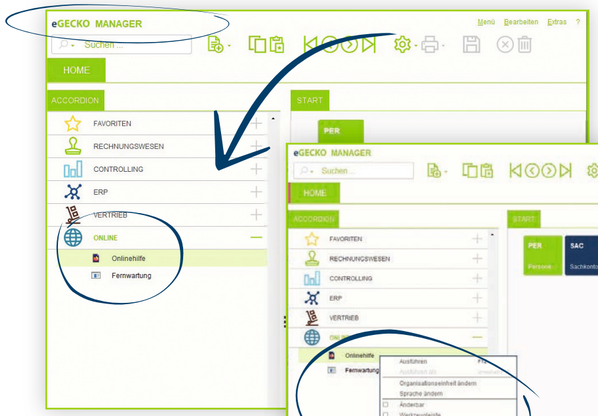
Die Anhebung des Kurzarbeitergeldes ist ganz aktuell ab Rev. 36.2.15 umgesetzt - auch dafür gibt es einen neuen Report.

CSS PORTAL TIPPS & TRICKS

Meine eGECKO Welt!

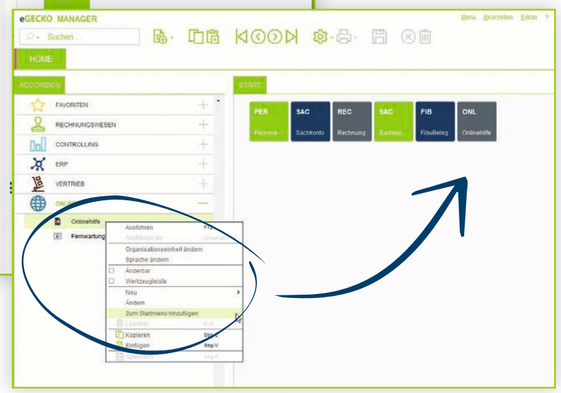
Tipp 1 Direktzugriff für Online-Hilfe

Falls Sie in Ihrer täglichen Arbeit mit eGECKO Unterstützung benötigen, ist Hilfe nur wenige Klicks entfernt. Wir zeigen Ihnen, wie Sie direkt aus dem eGECKO Manager auf die Online-Hilfe zugreifen können.



Zugangsdaten hinterlegen

Mit Doppelklick auf die Online-Hilfe öffnet sich Ihr Standard-Webbrowser auf der Startseite des Portals. Hier hinterlegen Sie Ihre Benutzerdaten und speichern diese.



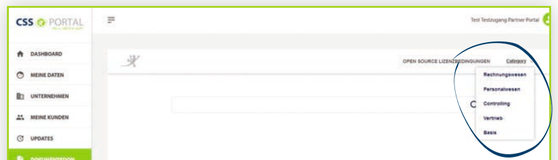
Zu Startmenü hinzufügen

Als nächstes fügen Sie via Rechtsklick die Online-Hilfe zum Startmenü hinzu – diese wird als Kachel im Startmenü abgelegt.

Sie können nun komfortabel auf die Online-Hilfe zugreifen ohne danach suchen zu müssen.

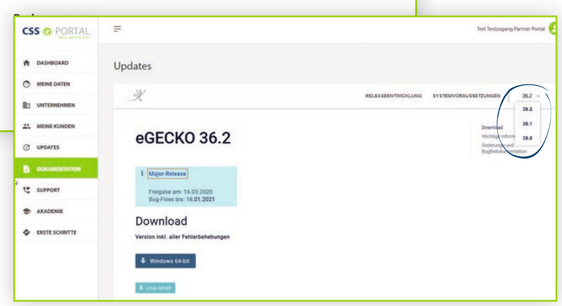
Tipp 2 Neue versionierte Dokumentation

Das CSS Portal bietet Ihnen ab sofort eine neue versionierte Dokumentation passend zur Ihrem installierten Versionsstand. In diesem Zuge wurde sowohl die Optik modernisiert als auch die Navigation optimiert.



Neue Einstiegsseite

Die neue Einstiegsseite ist nach Bereichen gegliedert, wodurch Sie besonders schnell und einfach zur gewünschten Programmdokumentation navigieren können. Falls Sie nur bestimmte Kategorien einsehen möchten, gibt Ihnen die neue Filterfunktion jederzeit die Möglichkeit dazu.



Versionierung der eGECKO Updates

Auch bei den Versionsupdates von eGECKO erfolgt nun eine Darstellung pro Version. Zudem befinden sich Download sowie Änderungs- und Bugfix-Dokumentation ab sofort an einer Stelle. Sehr praktisch: Sie erhalten eine Gesamtübersicht aller Änderungen über den Drop-Down-Pfeil der Navigation.

15-JÄHRIGE PARTNERSCHAFT RESULTIERT IN BISLANG 240 GEMEINSAME KUNDEN

ERP-KOMPLETTLÖSUNGEN IN DEN BEREICHEN MASCHINEN-, ANLAGEN- UND FAHRZEUGBAU SOWIE AUTOMOTIVE, SERIENFERTIGUNG UND GROßHANDEL

Die Geschichte des ERP-Spezialisten Asseco Solutions ist auch eine Geschichte erfolgreicher Partnerschaften – wie die mittlerweile 15-jährige Zusammenarbeit mit der CSS AG. Allein 2019 ging ein Fünftel aller Asseco-Neukunden auf gemeinsame Projekte zurück. Kein Wunder also, dass CSS auf den Asseco-Sales-Kick-Offs Jahr um Jahr ausgezeichnet wird.

„Unsere beiden Unternehmen verbindet die gemeinsame Überzeugung, mehr erreichen zu können, wenn man sich gegenseitig fördert – und fordert", kommentiert Asseco-Vorstand Ralf Bachthaler die langjährige Zusammenarbeit. „Neben dem gemeinsamen starken Fokus auf Innovation ist dies das Erfolgsrezept für unsere Partnerschaft – und gleichzeitig die Grundlage für viele weitere gemeinsame, erfolgreiche Jahre."

Die Asseco Solutions setzt seit 25 Jahren auf modernste Technologien im ERP-Sektor und bietet damit maßgeschneiderte Lösungen für den gehobenen Mittelstand in den Bereichen Maschinen-, Anlagen- und Fahrzeugbau sowie Automotive, Serienfertigung, Großhandel und Dienstleistung. eGECKO komplettiert dabei das ERP-Portfolio um sämtliche kaufmännische Bereiche. Darunter der Personalbereich mitsamt der Abrechnung, der Zeiterfassung sowie dem Reise und Bewerbermanagement.

v.l.n.r. Carl-Heinz Gödde, Asseco-Vertriebsleiter | Michael Friemel, CSS Vorstandsvorsitzender | Ralf Bachthaler, Asseco-Vorstand

#gemeinsam gegencorona

DIE CSS AG MANÖVRIERT SICHER DURCH DAS UNRUHIGE FAHRWASSER DER CORONA-KRISE

Mit umfangreichen Hygiene-Maßnahmen, Home Office für einen großen Teil der Belegschaft sowie digitalen Schulungs- und Präsentationskonzepten konnten wir sowohl die Gesundheit unserer Mitarbeiter schützen als auch die Einsatzfähigkeit für unsere Kunden sicherstellen.

Danke an unsere Mitarbeiter, die täglich mit großem Einsatz diese Situation meistern.

JAN-PHILIP GLANIA ÜBER OLYMPIA 2021

DIE VERSCHIEBUNG DER OLYMPISCHEN SPIELE AUFGRUND DER CORONA-PANDEMIE WAR EIN HARTER SCHLAG FÜR JAN-PHILIP GLANIA, DEN WIR MIT EINEM SPONSORING BEI SEINEN VORBEREITUNGEN UNTERSTÜTZTEN. DOCH WIE UNS DER SCHWIMMPROFI IN EINEM INTERVIEW ERZÄHLT, HAT ER NICHT NUR EINEN, SONDERN MEHRERE PLÄNE FÜR SEINE ZUKUNFT.

Die Verschiebung der Olympischen Spiele hat dich sicher mitgenommen. Wie hast du erfahren, dass Tokio 2020 nicht wie geplant stattfinden wird?

Glania: Den anfänglichen Schock habe ich mittlerweile weggesteckt. Über die Verschiebung habe ich tatsächlich wie alle anderen auch zuerst in den Medien erfahren. Allerdings hatte es sich zuvor bereits angedeutet. Mein letztes Trainingslager in Fuerteventura verlief noch reibungslos. Doch dann nahm alles einen rasanten Verlauf. Bereits auf meinem Rückflug wurde mir von der Absage der Swim Open in Stockholm, die am ersten Aprilwochenende stattfinden sollte, berichtet. Und zuhause in Frankfurt ging es weiter mit den Rückschlägen. Schwimmwettkämpfe vielen aus und schließlich wurden alle Schwimmhallen ausnahmslos geschlossen. Wir konnten nicht mehr trainieren, obwohl es noch keine offizielle Entscheidung über die Verschiebung von Tokio 2020 gab. Das war auch psychisch eine große Belastung für die Sportler.

Wie hast du dann auf die Verschiebung der Olympischen Spiele reagiert?

Glania: Für mich persönlich ist es natürlich nicht einfach. Tokio 2020 sollte mein letzter großer sportlicher Wettkampf sein, auf den ich lange hingearbeitet habe. Auch für die Zeit danach hatte ich schon Pläne, die ich jetzt neu bewerten muss. Dennoch war es sowohl in gesellschaftlicher als auch sportlicher Hinsicht die einzig richtige Entscheidung.
Durch den Ausbruch des Coronavirus herrschten teils chaotische Zustände. Die Chancengleichheit war und ist durch unzureichende Trainingsmöglichkeiten und nicht stattfindende Dopingkontrollen nicht gegeben.

Ist Tokio 2021 ein neues Ziel für dich oder gehst du nun anderen Plänen nach?

Glania: Eigentlich hatte ich vor, im Spätsommer meiner beruflichen Karriere in der Zahnmedizin zu folgen. Dennoch ist Olympia 2021 ein Thema für mich. Die Motivation ist auf jeden Fall da. Ich werde mir Gedanken machen, welchen Weg ich einschlage. Deswegen trainiere ich weiter, um mir alle Optionen offen zu halten.

Wie hält sich ein Schwimmprofi fit, der lange Zeit keine Schwimmhalle betreten durfte?

Glania: Ich war natürlich erstmal auf dem Trockenen, bin aber jeden Tag im Park laufen gegangen. Außerdem konnte ich tatsächlich einige Tipps vom letzten CSS Gesundheitstag aus dem Vortrag von Sportcoach Sascha Wingenfeld mitnehmen. Diese kann ich aktuell gut umsetzen.

IMPRESSUM

HERAUSGEBER
CSS AG | Friedrich-Dietz-Straße 1 | 36093 Künzell

VERANTWORTLICH FÜR DEN INHALT
Verena Quell | Ralf Peter Röll

Feedback bitte an marketing@css.de

DRUCKEREI
HOEHL-DRUCK MEDIEN + SERVICE GMBH
Gutenbergstraße 1
36251 Bad Hersfeld

MIX Papier aus verantwortungsvollen Quellen FSC® C084235